

## Kúpna zmluva

na dodávky školského ovocia v školskom roku 2014/2015  
uzavretá podľa ust. § 409 a nasl. Obchodného zákonníka medzi účastníkmi:

**Dodávateľ:** **A.O.D. TRADE s.r.o**  
Biel 97/13, 076 41  
Konateľ: Dionýz Kovács  
IČO: 36571393  
IČ DPH: SK2020032520  
Bankové spojenie: UniCredit Bank Czech Republic and Slovakia,  
a.s., pobočka zahraničnej banky  
číslo účtu SK02 1111 000000 6620 6920 09  
zapísaná v obchodnom registri na  
Okresnom súde Košice I vložka č. 14029/V  
(ďalej aj iba „dodávateľ“)

**Odberateľ:** **OBEC SLIVNÍK**  
Sídlo: Hlavná 9, 076 12 Slivník  
zast. : Vladimír Kráľovský, starosta obce  
IČO: 00331911  
DIČ: 2020773568  
Bankové spojenie: SK36 0200 0000 0000 0032 7622

**Pre:** **Základná škola a Materská škola, Slivník**  
(ďalej ako „odberateľ“)

### Článok I.

#### Predmet zmluvy

1.1 Predmetom tejto zmluvy je záväzok dodávateľa v súlade s programom Európskej únie  
„Školské ovocie“ (ďalej len program) dodávať pre odberateľa v školskom roku 2014/2015  
čerstvé ovocie a zeleninu, ovocnú a zeleninovú šťavu a ovocné pyré (ďalej len ovocie), ktoré

- sú určené na priamu konzumáciu deťom a žiakom, ktorí navštevujú predškolské a školské zariadenie odberateľa. Dodávateľ prehlasuje, že je oprávnený zabezpečovať dodávky OZ ako schválený uchádzač platobnou agentúrou v zmysle platných nariadení vlády SR 341/2009 Z.z.
- 1.2 Poskytovaním čerstvého ovocia a čerstvých ovocných a zeleninových štiav deťom a mládeži chce spoločnosť *A.O.D Trade s.r.o* podporovať zdravý životný štýl mladých ľudí a zvyšovať u nich konzumáciu ovocia ako podstatného zdroja príjmu vitamínov dôležitých pre zdravý vývoj ľudského organizmu.
- 1.3 Dodávateľ sa zaväzuje v rámci tohto programu "Školské ovocie" na základe platnej metodiky PPA/ zabezpečiť pre odberateľa dodávku čerstvého ovocia v rozsahu do 200 g na jeden týždeň a na jedného žiaka / 1 porcia / a dodávku 100% -nej ovocnej šťavy v rozsahu do 0,2 l na jeden týždeň a na jedného žiaka / 1 porcia/. Dodávky budú vykonávané každý týždeň počas školského roka pričom pomer medzi dodaným čerstvým ovocím a ovocnou šťavou je stanovená na 1:1. Kvalita dodaného ovocia bude prvej triedy, ovocie bude zabalené v egalizovanom obale - vo vratných plastových prepravkách. Kvalita 100%-nej jablkovej šťavy je prvej triedy, z čerstvo vylisovaného ovocia, neobsahuje pridaný cukor, umelé sladidlá a žiadne prídavné konzervačné látky. Jablková šťava bude balená v špeciálnych plastických otvárateľných obaloch, uložených v papierovej krabici. Šťava bude balená v 5 l a 3 l baleniach, balenie inej veľkosti je možné len po dohode strán.
- 1.4 Odberateľ sa zaväzuje dodávateľom dodané ovocie prevziať, vhodne uskladniť, pripraviť ho na konzumáciu deťom a žiakom, zabezpečiť vhodnú distribúciu a viesť o jeho spotrebe riadnu evidenciu.

## **Článok II.**

### **Spôsob poskytovania čerstvého ovocia**

- 2.1 Dodávky čerstvého ovocia a šťavy budú zo strany dodávateľa zabezpečované pre odberateľa v priebehu školského roka 2014/2015 od mesiaca September 2014.
- 2.2 Dopravné náklady spojené s poskytnutím ovocia a šťavy znáša dodávateľ.
- 2.3 Dodávky budú realizované pravidelne, v deň dohodnutý s dodávateľom. Celkové dodané množstvo je určené počtom žiakov, a je pravidelne upresňované odberateľom.
- 2.4. Za odberateľa sú oprávnenými osobami na prevzatie dodávok ovocia a šťavy:

Meno, Priezvisko, funkcia - tel.kontakt :

Celkový počet žiakov školy v školskom roku 2014/2015 .....

2.5 Prípadná bližšia špecifikácia konkrétnych požiadaviek odberateľa bude v písomnej forme, po odsúhlasení dodávateľom, tvoriť neoddeliteľnú prílohu tejto zmluvy.

### Článok III.

#### Nadobudnutie vlastníckeho práva

- 3.1 Dodávateľ je povinný nechať si potvrdiť aspoň od jednej z kompetentných osôb odberateľa realizovanú dodávku s presne určeným množstvom dodaného ovocia a šťavy podpisom na dodacom liste, pričom dva exempláre dodacieho listu si dodávateľ nechá pre seba a jeden exemplár nechá odberateľovi. Prevzatím dodávky a podpisom prechádza vlastnícke právo na odberateľa.
- 3.2 Dodávateľ nezodpovedá za vady vzniknuté v priestoroch zariadenia odberateľa.
- 3.3 Zjavné vady / chýbajúci tovar, viditeľné poškodenie ,prip. iné / je odberateľ povinný ihneď vyznačiť na dodacom liste pri preberaní dodávky s podpisom zodpovedného zamestnanca .

### Článok IV.

#### Kúpna cena a spôsob jej určenia

- 4.1 Zmluvnými stranami dohodnutá jednotková kúpna cena za 1 porciu ( do 0,2 kg) dodaných jablák je **0,05 EUR** vrátane DPH, za 1 porciu sliviek je **0,05 EUR** vrátane DPH, jednotková kúpna cena dohodnutá za 0,2 litra dodanej ovocnej šťavy je **0,11 EUR** vrátane DPH.  
V tomto článku dohodnuté jednotkové ceny ovocia, zeleniny a šťavy sú definitívne a sú

v nich zahrnuté aj náklady dodávateľa spojené s distribúciou, balením a skladovaním dodaného tovaru, prípadne s inými činnosťami dodávateľa týkajúcimi sa plnenia tejto zmluvy.

- 4.2 Odberateľ sa zaväzuje osadiť na viditeľnom mieste vo svojom sídle informačnú tabuľu, z ktorej bude zrejmé, že dodávky ovocia a šŕavy sú z časti financované Európskou úniou. Dodávateľ sa zaväzuje dodať túto informačnú tabuľu odberateľovi do 30.09.2014 najneskôr však do 30 pracovných dní po začatí realizácie programu „Školské ovocie“.
- 4.3 Cenu za dodané ovocie a šŕavu vyúčtuje dodávateľ odberateľovi na základe dodacích listov faktúrou s náležitosťami riadneho daňového dokladu vždy k poslednému dňu mesiaca, v ktorom boli dodávky realizované. Splatnosť faktúry je 30 dní od jej vystavenia. Odberateľ uhradí cenu za dodané ovocie a šŕavu bezhotovostným prevodom na účet dodávateľa uvedený na faktúre alebo v hotovosti príjmovým dokladom.

## Článok V.

### POVINNOSTI ODBERATEĽA

Odberateľ sa zaväzuje /podľa nariadenia Komisie /ES/ č. 288/2009 že:

- a, nebude používať dodané ovocie a šŕavu na prípravu jedál v zariadení, na ktoré poskytuje EU pomoc na základe vyššie spomenutého nariadenia,
- b, ovocie a šŕavy, na ktoré sa vzťahuje pomoc, budú určené len na spotrebu detí a žiakov v zariadení odberateľa,
- c, bude viesť oddelenú evidenciu o dodávkach , spotrebe a úhradách prijatých v programe školské ovocie,
- d, pri platbe žiakmi za dodané ovocie a šŕavy v rámci tohto programu do škôl sa neprekročí najvyššia úhrada platená žiakmi stanovená nariadením vlády SR 341/2009 Z.z,
- e, prevzaté množstvo ovocia, na ktoré sa vzťahuje pomoc, je obmedzené na 0,20 kg porciu ovocia na žiaka, alebo na 0,20 l šŕavy na žiaka, prítomného v daný vyučovací deň .

5.1 Odberateľ čestne prehlasuje, že si nebude nárokovať na dotáciu z prostriedkov EU a ponechá

toto rozhodnutie na dodávateľa.

- 5.2 Odberateľ zároveň prehlasuje, že nebude súčasne spolupracovať aj s iným dodávateľom rovnakých komodít podľa článku 1od 1.3 tejto zmluvy.
- 5.3 Odberateľ sa zaväzuje nahradiť prípadnú škodu dodávateľovi z titulu odobratia podpory z EU v prípade, ak kontrolný orgán zistí porušenie záväzkov odberateľa uvedených v tejto zmluve.
- 5.4 Odberateľ sa zaväzuje predložiť dodávateľovi formulár "Čestné vyhlásenie školy" /príloha č.4/ v dvoch vyhotoveniach v lehote 3 dni odo dňa doručenia formuláru.**
- 5.5 Odberateľ sa zaväzuje predložiť sumárny výkaz odberu produktov v rámci programu školské ovocie "Hlásenie školy" o spotrebe ovocia, zeleniny a výrobkoch z nich /príloha č.5/ vždy na konci dohodnutého obdobia, a to najneskôr do 10 dni po skončení tohto obdobia.
- Dohodnutým časovým obdobím je:
- 1. od 1septembra do 31 decembra
  - 2. od 1 januára do 31 marca
  - 3. od 1 apríla do 30 júna .

## **Článok VI.**

### **ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA**

- 6.1 Dodávateľ a odberateľ sa zaväzujú navzájom sa informovať o dôležitých skutočnostiach, ktoré môžu ovplyvniť plnenie tejto zmluvy.
- 6.2 Každá zo zmluvných strán môže vypovedať túto zmluvu bez udania dôvodu s 6-mesačnou výpovednou lehotou. V prípade závažného alebo opakovaného porušenia tejto zmluvy, má druhá strana právo zmluvu vypovedať s 1-týždňovou výpovednou lehotou. Výpovedná lehota začína plynúť odo dňa doručenia výpovede druhej strane.
- 6.3 Táto zmluva môže byť zmenená len písomnými dodatkami podpísanými obidvomi zmluvnými stranami.
- 6.4 Prípadné spory vyplývajúce z tejto zmluvy budú obidve zmluvné strany riešiť prednostne vzájomnou dohodou.

6.5 Zmluvné strany prehlasujú, že zmluvu uzatvorili slobodne a vážne, nie v tiesni ani za inak nápadne nevýhodných podmienok, s jej obsahom bez výhrad súhlasia, na znak čoho ju v dvoch rovnopisoch, z ktorých každý sa považuje za originál, vlastnoručne podpisujú. Jedno vyhotovenie zmluvy je určené pre dodávateľa a jedno pre odberateľa.

V Bieli, dňa 03.09.2014

V JHVMU ..... dňa 03.09.2014

Dionýz Kovács, konateľ  
za dodávateľa

Vladimír Kráľovský, starosta obce  
za odberateľa

**SPONZORSKÁ ZMLUVA**  
uzavretá medzi týmito zmluvnými stranami :

1. Sponzor : PeDe Trade spol s.r.o  
Sídlo : ul.Staničná 366, 07651, Pribenik  
Zástupca : Peter Tárcezy  
IČO : 46742069, Zápis v OR-OS Košice I, oddiel sro, vložka 30194/V  
Bankové spojenie : UniCreditbank SK a CZ, Iban: SK4211110000001181293002

a

2. Obdarovaný: Obec Slivník  
Sídlo : Hlavná 9, 076 12 Slivník  
Zástupca : Vladimír Kráľovský, starosta obce  
IČO : 00331911, DIČ: 2020773568  
Bankové spojenie : *SK42 0200 0000 0000 0032 4022*

**Článok I.**

1. Sponzor daruje touto zmluvou obdarovanému peňažný dar pre účely činnosti obdarovaného v súlade s jej cieľom fungovania, osobitne na: - úhradu dodávok ovocia a ovocnej šťavy v rámci programu „Školské Ovocie“ v školskom roku 2014/2015 od dodávateľa A.O.D Trade s.r.o ičo. 36571393.
2. OZ dar od sponzora prijíma.

**Článok II.**

Sponzor sa zaväzuje finančný dar označený v Čl. I tejto zmluvy uhradiť na účet obdarovaného vždy do 10 dňa nasledujúceho kalendárneho mesiaca vo výške vystavenej faktúry dodávateľa A.O.D Trade s.r.o počas školského roka 2014/2015.

**Článok III.**

1. Právne vzťahy vyplývajúce z tejto zmluvy sa riadia príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka .
2. Táto zmluva je vyhotovená v 2 vyhotoveniach, z ktorých každá zmluvná strana obdrží jedno.

V Pribeník, dňa 02.09.2014

Sponzor:

Obdarovaný: